

- (ii) Оказва ли използването на високоговорители и/или усилватели, а именно технически способности, различни от телевизионен приемник, за усилване на приемането на звук, въздействие по отношение на предходния въпрос?

⁽¹⁾ Директива 2001/29/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 22 май 2001 година относно хармонизирането на някои аспекти на авторското право и сродните му права в информационното общество. (ОВ L 167, стр. 10; Специално издание на български език, 2007 г., глава 17, том 1, стр. 230).

Преюдициално запитване от Tribunal da Relação de Lisboa (Португалия), постъпило на 30 март 2015 г. — Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central — Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Дело C-152/15)

(2015/C 205/23)

Език на производството: португалски

Запитваща юрисдикция

Tribunal da Relação de Lisboa

Страни в главното производство

Жалбоподател: Cruz & Companhia Lda

Ответници: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central — Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Преюдициален въпрос

Tribunal da Relação de Lisboa отправя до СЕС следния въпрос:

- дали банкова гаранция, предоставена за получаване на авансово плащане на възстановявания при износ, не покрива неизпълнението на „другите условия“, обстоятелство, което е установено единствено чрез проверка, извършена след осъществяване на износа и обмיתяването на съответните стоки;
- или напротив банковата гаранция покрива неизпълнението на „другите условия“, а това обстоятелство е проверено едва след обмיתяването на посочените стоки.

Преюдициално запитване от Hof van Cassatie (Белгия), постъпило на 3 април 2015 г. — Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding/G4S Secure Solutions NV

(Дело C-157/15)

(2015/C 205/24)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hof van Cassatie

Страни в главното производство

Жалбоподател: Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Ответник: G4S Secure Solutions NV